

General- Anzeiger

Die Regionalzeitung für
den Bezirk Brugg und
angrenzende Gemeinden**BRUNNER'S**
bodywear AG**TOTAL**
AusverkaufNur noch
wenige Tage.
Alles muss raus.
bis **70%!**Letzer Tag: **31. JULI**

116726 GA

CALIDA Store
5200 Brugg – Bahnhofstrasse 11**Siegenthaler**
Tankrevisionen AGHeizöl • Diesel • Kohlen • Holz
Tel. **062 771 48 08**5737 Menziken
Fax 062 771 49 81
info@toptankrevisionen.ch

114302 RSK

www.toptankrevisionen.ch

Voegtlin-Meyer
...mit Energie unterwegs**Hausräumung**
Entrümpelung

voegtlin-meyer.ch



Sommerliche Leichtigkeit des Seins

Die Sommermonate Juni und Juli sind die beste Zeit für die Schmetterlingsbeobachtung, dann sind die meisten Arten aktiv. Wo sonnenreiche Südhänge und eine strukturreiche Landschaft mit blütenreichen Trockenwiesen zusammentreffen, herrschen gute Bedingungen für den Artenreichtum der

«Sommervögel», die so schöne Namen tragen wie Roter Schreckenfalter, Hauhechel-Bläuling, Tagpfauenauge, Kaisermantel, Landkärtchen oder Kleiner Eisvogel. Unser Bild zeigt einen Schachbrettfalter auf Wiesenwitwenblumen. Er ist benannt nach seinem einzigartigen Flügelmuster. **Seite 15**

BILD: BHE

BIRRHARD | HAUSEN: Das beliebte Posthalter-Ehepaar Ott sagt Adieu «Unsere gelbe Zeit geht zu Ende»

Das wohl letzte klassische Posthalter-Paar unserer Region geht in Pension. Käthi und Hans Ott verabschieden sich von ihrer Kundschaft

Käthi und Hans Ott stempeln bald den letzten Einzahlungsschein und das letzte Päckli. Mit ihrer kompetenten, dienstbereiten und sympathischen Art sind die Otts weit über Birrhard und Hausen - in diesen Ortschaften führten sie zusammen mehr als 31 Jahre die Poststelle als Posthalter-Paar - bekannt und bei der Bevölkerung sehr geschätzt. Obwohl ab 2018 «postalisch getrennt» unterwegs, blieben Käthi und Hans Ott Pöstler mit Herzblut und Leidenschaft. Jetzt wollen der gebürtige Toggenburger und die aus einer Posthalter-Dynastie stammende Birrharderin etwas ruhiger treten. **Seite 13**

Käthi und Hans Ott vor der ehemaligen Post Birrhard – ihrem Wohnhaus BILD: ESW

DIESE WOCHE

TON Der Brugger Stargeiger Sebastian Bohren verwandelte die Zürcher Kirche Oberstrass in ein Aufnahmestudio. **Seite 3****RAT** Remco Strijk ist der «Draht-eseldoktor» mit eigener «Praxis» im Effingerhof. Er heilte schon viele Zweiradpatienten. **Seite 7****BRUT** Ein Turmfalkenpaar brütete an einer Scheunenwand in Villigen gleich vier Junge aus, die nun die Welt erkunden. **Seite 11**

ZITAT DER WOCHE

«Pferde haben mehr Ausdrucksmöglichkeiten als Hunde oder Schimpansen.»

Monica Giedemann bietet pferdebegleitetes Coaching an. **Seite 9**

GENERAL-ANZEIGER

Effingermedien AG | Verlag
Bahnhofplatz 11 · 5201 Brugg
Telefon 056 460 77 88 (Inserate)
Redaktion 056 460 77 98
redaktion@effingermedien.ch
inserate@effingermedien.ch · effingermedien.ch

WASSERSCHLOSS

Visionäre unter freiem Himmel

Ein Schauspiel am Wasser: Das gibts ab Mitte Juli in Vogelsang zu sehen. Gezeigt wird das Stück «Mehr Meer», garniert mit einem Nachtessen. Im Stück von Regisseur Adrian Meyer dreht sich alles ums Wasser. Welcher Ort wäre da für eine Aufführung also besser geeignet als das Wasserschloss. Heute Donnerstag, 15. Juli, feiert das Stück «Mehr Meer» im Garten der Kantine des Lernwerks in Vogelsang Premiere. Als Schauspieler stehen die Profis Charlotte Wittmer, Philippe Nauer und Michael Wolf auf der Freilichtbühne. Deren Kulisse bildet ein eigens für das Theater aufgebauter Hafenkran auf der Limmattseite. Damit das Publikum die Szenen rund um die tollkühne Vision eines «transhelvetischen Kanals» - dieser hätte die Schweiz mit der Nordsee und dem Mittelmeer verbinden sollen - genussvoll verdauen kann, wird das Theater von einem dreigängigen Diner gekrönt. **Seite 5**jeden
Donnerstag
ab 18:00 Uhr

ASADO À DISCRÉTION.

Jeden Donnerstag ab 18:00 Uhr im **PLÜ Restaurant & Lounge**
Geniessen Sie für CHF 95.- à discrétion verschiedene Edelstücke des argentinischen Rindes vom Holzkohlegrill mit Beilage und Gemüse.
Jetzt reservieren unter: **T +41 (0)56 204 08 08****PLÜ**
RESTAURANT & LOUNGE
BY GRAND CASINO BADEN